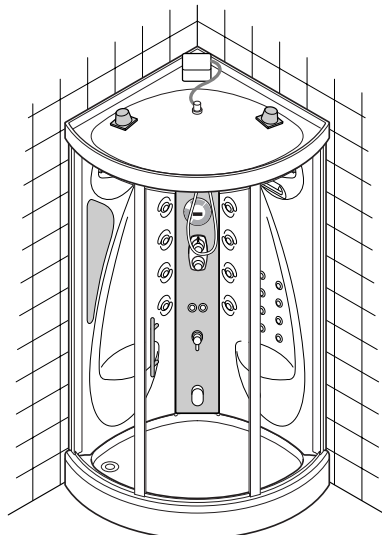


Box Albatros Pluvia 130 R

Угловая установка
Instalacja narożnikowa
Rožná inštalácia
Sarokba történő beszerelés
Instalace do rohu



ХАРАКТЕРИСТИКИ DANE TECHNICZNE CHARAKTERISTIKY JELLEMZŐK HLAVNÍ ÚDAJE					VP VAPORSYSTEM	TS TOPSYSTEM
ГАБАРИТНЫЕ	WIELKOŚCIOWE	ROZMERY	MÉRETEK	VELIKOSTNÍ		
Длина	Długość	Dĺžka	Hosszúság	Дélка	cm.	128
Ширина	Szerokość	Šírka	Szélesség	Šírka	cm.	128
Высота	Wysokość	Výška	Magasság	Вýška	cm.	231,5
Вес нетто	Waga netto	Čistá váha	Nettó súly	Нmотност netto	Kg.	207
Рабочий вес	Waga operacyjna	Pracovná váha	Operatív súly	Нmотност při fungování	Kg.	367
ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ	FUNKCYJNE	FUNKCIE	MŰKÖDÉSI	FUNKČNÍ		
Кран	Kurek	Kohútik	Csap	Kohoutek	1	1
Переключатель	Przełącznik	Prepinač	Váltó	Přepínač	1	1
Смеситель	Mieszalnik	Miešac	Keverő	Směšovač	1	1
Душевая головка	Natrysk ręczny	Sprcha	Zuhany	Sprška	1	1
Струя для ног	Strumień na stopy	Vstreik na nohy	Vizsugár lábra	Střík na nohy	1	1
Каскад	Kaskada	Vodopád	Zuhatag	Vodopád	1	1
Спинные сопла	Dysze grzbietowe	Zadné trysky	Gerinc táji fúvókák	Trysky hřbetní	8	8
Боковые сопла	Dysze boczne	Bočné trysky	Oldalsó fúvókák	Trysky boční	10	10
Турецкая баня	łaźnia turecka	Turecký kúpeľ	Gőzfürdő	Parní lázeň	1	1
Шотландский душ	Natrysk szkocki biczowy	Škótska sprcha	Hideg-meleg zuhany	Skotská sprcha	-	1
Лампа	Lampka	Lampa	Lámpa	Žárovka	1	1
Электронный дисплей	Ekran elektroniczny	Elektronický display	Elektronikus display	Elektronický display	1	1
Распределитель	Urządzenie dozujące	Rozptylovač	Diszpenzser	Dispenser	1	1
Труба холодной воды	Rura wody zimnej	Rúrka studenej vody	Hideg víz-cső	Trubka studené vody	1	1
Кран холодной воды	Kurek wody zimnej	Kohútik studenej vody	Hideg víz-csap	Kohoutek studené vody	1	1
Нагнетатель струи	Dmuchawa	Dúchadlo	Zuhanyrózsa	Dmýchadlo	1	1
ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ	HYDRAULICZNE	HYDRAULIKA	HIDRAULIKUS	HYDRAULICKÉ		
Емкость воды	Przepływ wody	Množstvo vody	Névléges vízfogyasztás	Průtočné množství vody	lt.min	8÷13
Напор в сети	Ciśnienie w sieci	Tlak siete	Hálózati nyomás	Tlak sítě	(1) bar	1÷3,5
Напор	Ciśnienie dynamiczne	Dynamický tlak	Dinamikus nyomás	Dynamický tlak	(2) bar	2,5
Подсоединение к сети	Podłączenie do sieci	Nápojenie siete	Hálózati bekötés	Nápojení na síť		1/2"
Слив	Odplyw	Výtok	Lefolyó	Odtok		Ø40/50
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ	ELEKTRYCZNE	ELEKTRIKA	ELEKTROMOS	ELEKTRICKÉ		
Напряжение	Napięcie	Napätie	Feszültség	Napětí	Volt	230
Частота	Częstotliwość	Frekvencia	Frekvencia	Frekvence	Hz	50
Потребл. мощность	Moc pobierana	Prikon	Felvett teljesítmény	Příkon	kW	2,5
Ток	Natężenie	Prúd	Áram	Proud	A	11

Русский язык

Следует удостовериться, что электрическая система здания защищена дифференциальным выключателем с величиной дифференциала 0,03А и что система заземления соответствует действующим нормам.
Подключение к блоку управления должно иметь многополюсный выключатель (минимальное размыкание контактов 3 мм), размещенный за пределами зон 0,1,2,3 далеко от возможных брызг воды.

Polski

Upewnijcie się czy instalacja elektryczna budynku jest zabezpieczona przerywaczem różnicowym (0,03A) i czy zespół uziemiający odpowiada normom krajowym.
Połączenie do skrzynki układu sterowania powinno być kontrolowane przez wyłącznik wielobiegunowy (przerwa między stykami: min. 3 mm), umieszczony z dala od stref 0,1,2,3 i z dala od kontaktu z wodą.

Slovensky

Ubezpečte sa, či je elektrické zariadenie budovy chránené diferenciálnym vypínačom (0,03A) a uzemnenie v súlade s platnými normami štátu použitia výrobku.
Pri napojení na ústrednú treba počítať s mnohopólovým vypínačom (minimálny otvor kontaktov 3 mm), umiestnenom mimo zón 0, 1, 2, 3 a vzdialenom od možných strekov vody.

Magyar

Az épületnek differenciál kapcsolóval kell rendelkeznie (0,03A), a földelés az érvényes hazai normáknak kell megfeleljen.
A központ bekötéséhez onnipoláris kapcsolót (nyitott kontaktusai min. 3mm - ek) kell a 0, 1, 2, 3 zónákon és vízzel érintkező helyeken kívül elhelyezni.

Česky

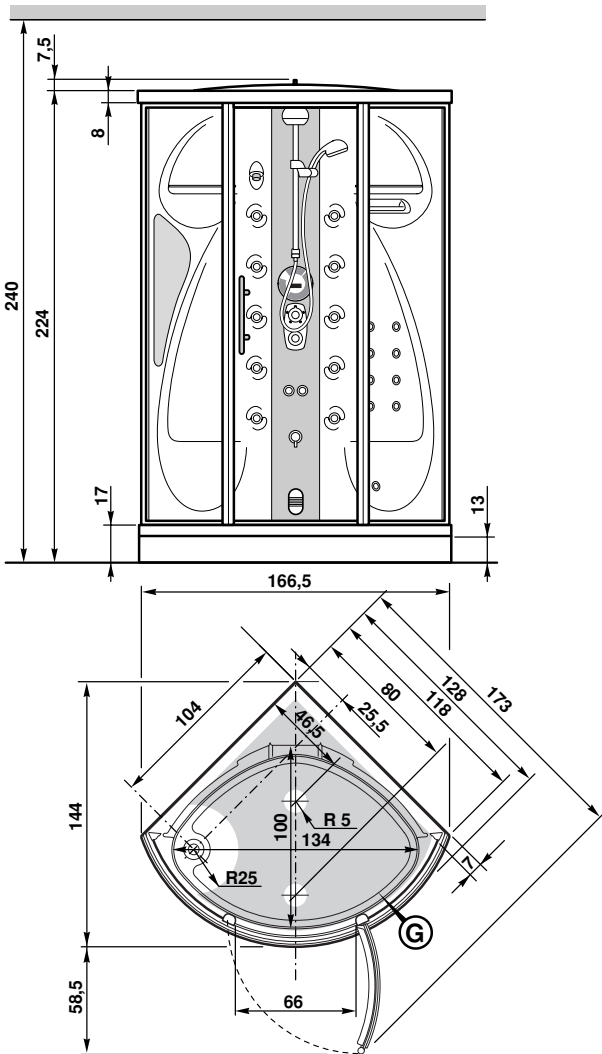
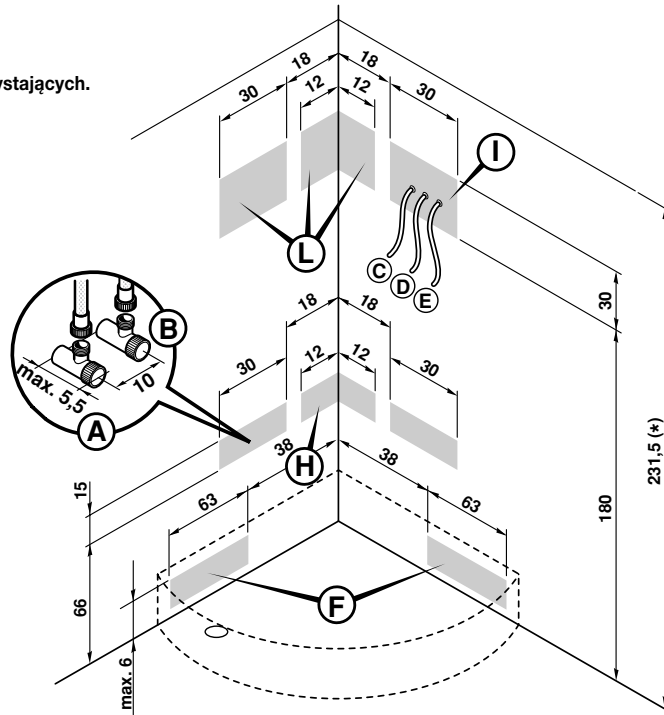
Ujistit se, že el. zařízení budovy je chráněno diferenciálním vypínačem (0,03A), a že uzemnění odpovídá nařízením platným ve státě, kde je používáno.
Napojení na el. kontrol. Blok musí mít vícepólový vypínač (min. otevření kontaktů 3mm) uložený mimo zón 0,1,2,3 a daleko od možných stříků vody.

(*)

Минимальная высота облицовки плиткой и без выступов.
 Minimalna wysokość pokrycia ściany kafelkami i brak części wystających.
 Minimálna výška obloženia kachličkami bez vyčnievania.
 A csempé burkolat minimum magassága, kiszögellések nélkül.
 Minimální výška dlaždičkového obkladu bez výčnělků.

Зоны, подходящие для подключений
 Możliwe strefy podłączenia
 Vhodné miesta pre napojenia.
 A csatlakozásokhoz szűkséges terület
 Plochy použitelné pro umístění přípojů

Размеры выражены в см.
 Wymiary podano w centymetrach.
 Veľkosti sú udané v cm.
 A méretek cm.-ben lettek megadva.
 Rozměry jsou v centimetrech.



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
 (A) Штуцер горячей воды, диам. 1/2"
 (B) Штуцер холодной воды, диам. 1/2"
 (C) Выход питающего кабеля 2 м типа H05 2x0,5mm² для сигнала тревоги. Напряжение 250 В перем. ток макс.
 (D) Выход питающего кабеля 2 м типа H05-3x2,5. Напряжение 220-240 В перем. ток макс.
 (E) Выход эквипотенциального кабеля
 (F) Зона для настенного слива 40/50
 (G) Зона для напольного слива 40/50
 (H) Зона подключения воды (возможность)
 (I) Зона питающего кабеля
 (L) Зона питающего кабеля (возможность)
 (1) Макс. рабочее давление
 (2) Давление при измерении расхода воды

LEGENDA
 (A) Pripojka na teplú vodu, priemer 1/2"
 (B) Pripojka na studenú vodu, priemer 1/2"
 (C) Výstup káblu 2m typ H05-2x0,5 mm² pre alarm. Napätie 250V CA Max
 (D) Výstup napájacieho káblu 2m typ H05-3x2,5 mm² Napätie 220-240V CA Max
 (E) Výstup ekvipotenzionálneho káblu
 (F) Otvor odtoku do steny priemer 40/50.
 (G) Otvor odtoku do podlahy priemer 40/50.
 (H) Miesto pre prípojky na vodu (alternatívne).
 (I) Miesto pre napájacie káble
 (L) Miesto pre napájacie káble (alternatívne).
 (1) Maximálny prevádzkový tlak
 (2) Tlak merania nosnosti

VYSVĚTLIVKY
 (A) Připoj studené vody, průměr 1/2".
 (B) Připoj studené vody, průměr 1/2"
 (C) Vyústění kabelu 2m TYP H05 2x0,5 mm² na alarm Napětí 250V CA Max
 (D) Vyústění napájecího kabelu 2m typ H05-3x2,5mm² Napětí 220-240V CA Max
 (E) Vyústění ekvipotenciálního kabelu
 (F) Prostor pro odtok na zeď o průměru 40/50.
 (G) Prostor pro odtok na podlahu o průměru 40/50.
 (H) Prostor pro přípoje vody (možný).
 (I) Prostor napájecích kabelů
 (L) Prostor napájecích kabelů (možný).
 (1) Mezní hodnota provozního tlaku
 (2) Měření průtočného množství tlaku

LEGENDA
 (A) Wyjście wody ciepłej, średn. 1/2".
 (B) Wyjście wody zimnej, średn. 1/2".
 (C) Wyjście kabla 2 m typu H05-2x0,5 mm² dla alarmu. Napięcie 250V CA Max
 (D) Wyjście kabla zasilającego 2 m typu H05-3x2,5 mm². Napięcie 220-240V CA Max
 (E) Wyjście kabla ekwipotencjalnego.
 (F) Strefa przyłączenia odpływu w ścianie 40/50.
 (G) Strefa przyłączenia odpływu w podłodze 40/50.
 (H) Strefa wyjść wody (alternatywna).
 (I) Strefa kabli zasilania.
 (L) Strefa kabli zasilania (alternatywna).
 (1) Maksymalne ciśnienie przepustowe
 (2) Ciśnienie pomiaru nośności

MAGYARÁZAT
 (A) Meleg víz csatlakozás, 1/2" átm.
 (B) Hideg víz csatlakozás, 1/2" átm.
 (C) Vészjelzőhöz kábel kimenet típus 2m. H05-2x0,5mm² Max. feszültség 250V VÁ.
 (D) Tápvezeték kimenet 2m. típus H05-3x2,5mm² Max. feszültség 220-240V VÁ
 (E) Ekvipotenciális kábel kimenet
 (F) Fali lefolyó területe átm. 40/50.
 (G) Padlózati lefolyó területe átm. 40/50.
 (H) Vízbekötés területe (alternatív).
 (I) Tápvezetékek területe
 (L) Tápvezetékek területe (alternatív).
 (1) Üzemeltetési kritikus nyomás
 (2) Hálózati nyomás teljesítmény bemérés

Русский язык
 Фирма-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в изделие без всякого предупреждения.

Polski
 Konstruktor zastrzega sobie prawo do dokonania zmian w konstrukcji urządzenia bez uprzedzenia.

Slovensky
 Výrobca si vyhradzuje právo previesť na výrobku zmeny pred predbežného oznámenia.

Magyar
 A gyártó fenntartja magának a termék előzetes értesítés nélkülűl megváltoztatásának a jogát.

Česky
 Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny na výrobku bez předbežného upozornění.